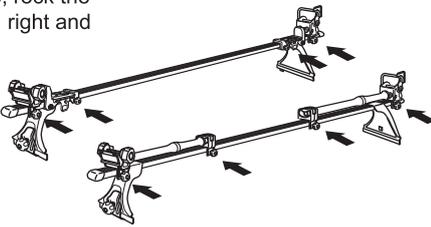


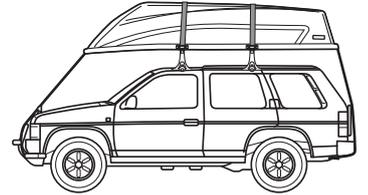
The following Installation Instructions explain how to mount and use the INNO Boat / Canoe attachment system is designed for carrying canoes and boats. After reading this manual, keep it in a safe place along with the instructions for the rest of your rack system. If you have any questions regarding the information in this manual, please contact the service center listed at the end.

**⚠ PRECAUTIONS**

Before driving the vehicle, rock the boat in the forward, back, right and left directions to ensure that there is no looseness in any of the ten mounting knobs. Retighten any loose knob.



If canoe or boat is at least three times longer than the distance between the front and rear bars, or when driving at high speed, affix front and rear of canoe or boat to towing hook, etc., using separate strap.

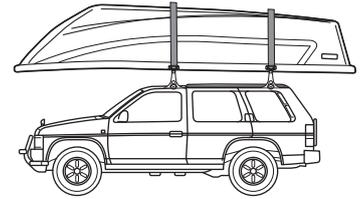


Weight of boat must not exceed 132.2 lbs (160 kg). Maximum loading capacity depends on vehicle type, so calculate allowable capacity for your car and keep loading weight below this value.

**How to calculate maximum loading capacity**

$$\begin{matrix} \text{Max. loading capacity} \\ \text{[not to exceed} \\ \text{132.2 lbs (60 kg)]} \end{matrix} = \begin{matrix} \text{Max. loading} \\ \text{capacity for} \\ \text{each vehicle type} \end{matrix} - \begin{matrix} \text{Weight of IN410} \\ \text{7.27 lbs (3.3 kg)} \end{matrix}$$

Check the INNO Fitting Guide



**132.2 lbs (60 kg) or less**

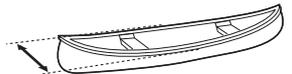
The Boat / Canoe Attachment System includes the parts, components and items shown below. Verify that all of these are included in the carrier system you have purchased. In the event anything is missing, contact our service center as listed at the end of this manual.

No.	Part	Q'ty
①	Roller set (ratchet side)	1
②	Roller set (hook side)	1
③	Front ratchet	1
④	Front hook	1
⑤	Center base	2
⑥	Gunnel holder	2
⑦	Cushion	2
⑧	Strap	2
⑨	Knob	8
⑩	Hex bolt	2
⑪	Square neck bolt	6
⑫	Installation Instructions	1

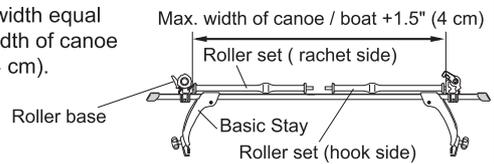
**1** Mount the carrier stays and crossbars according to the procedures described in the Installation Instructions for your base rack system.

**⚠ CAUTION**  
The distance between the front and rear bars should be at least 27.6" (70 cm) or more.

**2** Measure the maximum width of canoe or boat.

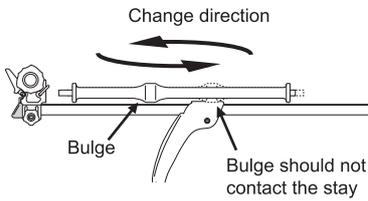


**3** Mount rollers at a width equal to the maximum width of canoe or boat plus 1.5" (4 cm).



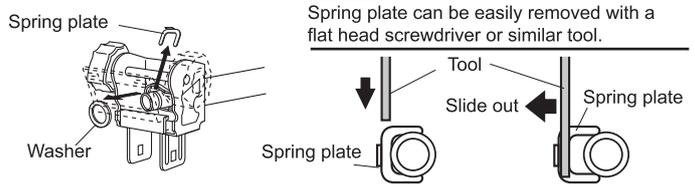
**⚠ CAUTION**  
If roller clamps interfere with stays, mount rollers outside of stays. If distance between rollers exceeds maximum width of canoe/boat + 1.5" (4 cm), secure front and rear of canoe/boat to towing hook, etc. using separate strap or rope.

**4** Once mounted, check to ensure that the bulge in the roller does not contact the stay. If it does, follow steps 5 to 6 to change the direction of roller.

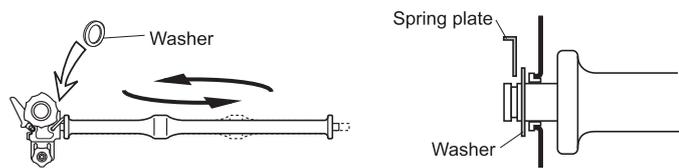


**5** Remove the spring plate and washer so that roller set comes off.

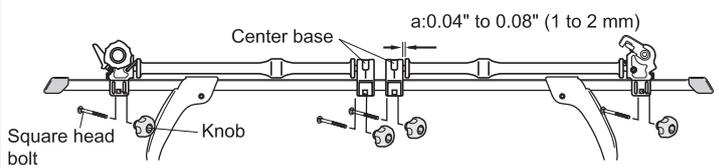
**Note**  
Spring plate can be easily removed with a flat head screwdriver or similar tool.



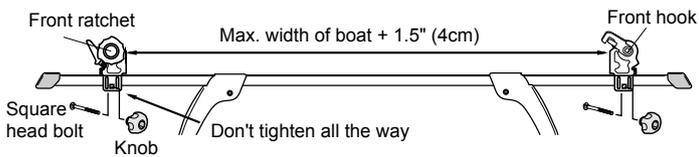
**6** Remove roller and reinsert it in opposite direction. Reinstall washer and slide the spring plate into the groove on end of tube.



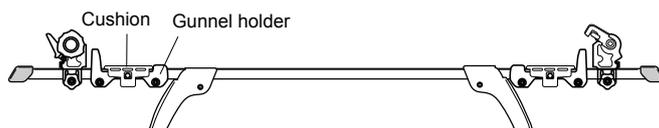
**7** Insert roller into center base keeping a space of about a half inch between the center base and the end of roller. There should be some play in the roller, but make sure that the roller can not fall out.



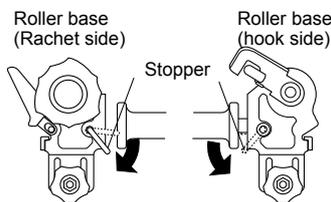
**8** Place front ratchet and hook at a width equal to the maximum width of canoe or boat plus 1.5" (4cm). Loosely tighten the square head bolts and knobs - after adjustments they will be tightened all the



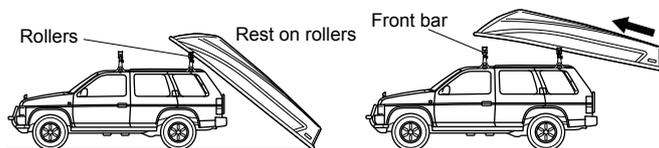
**9** Place cushion on gunnel holder and mount on bar as in the illustration.



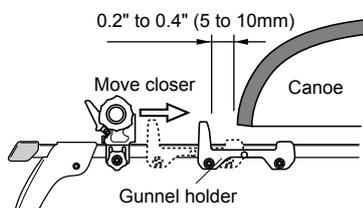
**10** Lower the stoppers on both roller bases (ratchet side and hook side) to free the rollers to spin for loading.



**11** [1] Lift bow and rest upside down on rollers with bow facing forward. [2] Lift stern slightly and slide boat forward until bow reaches front bar. [3] Let bow rest on front bar and adjust boat position so that its center of gravity is near the center of front and rear crossbars and boat lies parallel with the forward direction of the vehicle.

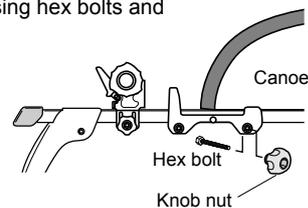


**12** Lift boat slightly at front bar and adjust gunnel holder to approx. 0.2" to 0.4" (5 to 10 mm) from boat.



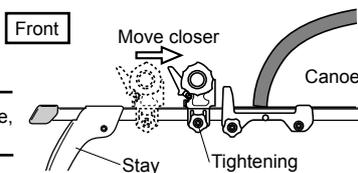
**13** Secure all gunnel holders to bars using hex bolts and knob nuts.

**Note**  
- Use one of two mounting holes provided in gunnel holder.  
- Guide hex bolt through appropriate hole so it won't interfere with stay.



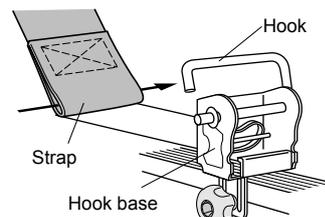
**14** Move front ratchet and hook bases in near gunnel holders and secure them to bar by tightening knob nuts.

**Note**  
If stay is between gunnel holder and base, the two need not make contact.



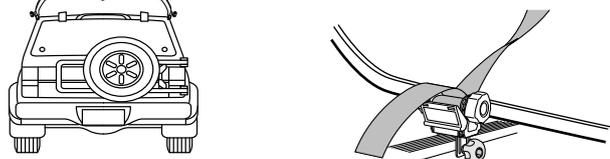
**15** Guide loop end of strap over hook on hook base.

**CAUTION**  
Strap must securely engage with hook.



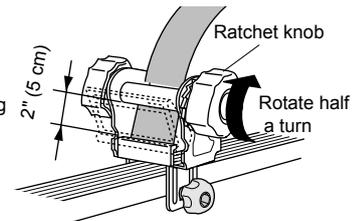
**16** Throw strap over to the other side of car across canoe.

**CAUTION**  
Remove any kinks or twists in strap while securing.

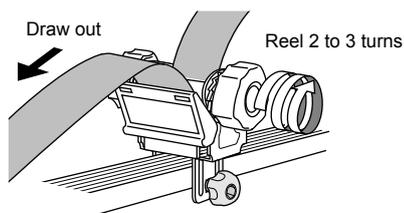


**17** Guide strap end through the slot in the reel on the ratchet side.

**Note**  
Insert strap into slot 2" (5 cm) and rotate ratchet knob by half a turn. Strap end now faces forward and drawing out belt becomes easy.

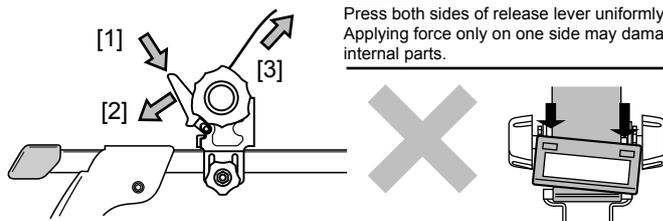


**18** Draw out strap slightly and turn ratchet knob to secure boat. Strap should be tightened 2 to 3 turns.

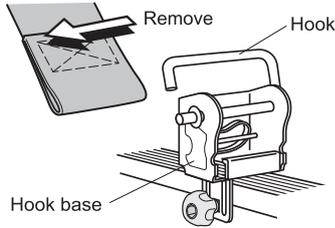


**19 UNLOADING BOAT**  
While pressing down release lever [1], tilt it back [2] and draw out

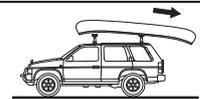
**CAUTION**  
Press both sides of release lever uniformly. Applying force only on one side may damage internal parts.



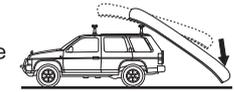
**20** Toss drawn-out strap end over to the other side of car, remove strap from hooks, and store belt away from direct sunlight.



**21** 1 Pull boat toward rear until bow comes close to front bar.



2 Lift bow slightly and pull boat all the



3 Remove boat from car.

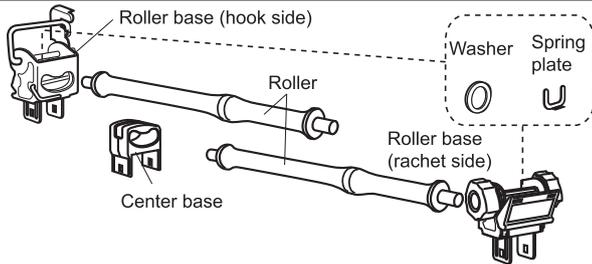


## Replacement Parts

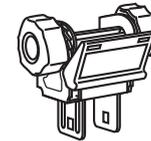
The following genuine replacement parts are available for this attachment. Specify the part number when ordering any part from the store where you purchased your system.

### Note

- The specifications and external appearance of the carrier system and genuine repair parts are subject to change without prior notice in the interest of product improvement.



Hook Base



Ratchet Base



Gunnel Holder



Rubber Pad



Belt  
IN414 (1pc)



Knob Nut  
ISP511



Hex Bolt  
ISP457



Square Neck Bolt  
ISP340



User's manual

## Contact Information

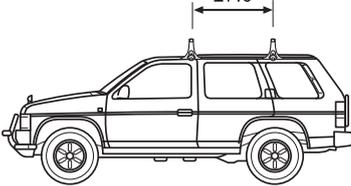
By the use of our products, we suggest that you use only the original parts and accessories listed in the CAR MATE USA manual. Do not use any other parts or accessories. CAR MATE USA is not responsible for any damage or injury caused by the use of non-original parts or accessories. Please refer to the original configuration of the product for more information. Do not modify the original configuration of the product.



**CAR MATE USA, Inc**  
383 Van Ness Ave. Suite 1603  
Torrance, CA 90501 U.S.A  
[www.innoracks.com](http://www.innoracks.com)

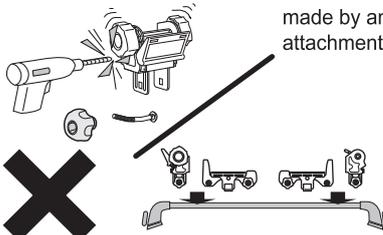
Before using this carrier, carefully read these guidelines as well as the installation and usage instructions for all other required components. After reading these guidelines, keep them in a safe place for future reference. If you give the carrier to a third person, provide this manual to ensure safe installation and usage. If you have any questions regarding the information in this manual, please contact the service center listed at the end.

## ⚠ Precautions

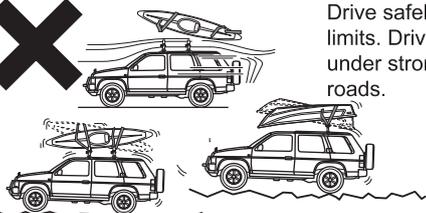


At least 70cm (27.6")

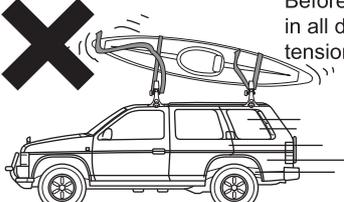
There should be a distance of at least 70 cm (27.6") between the front and rear crossbars.



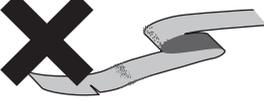
Do not mount the attachment onto a carrier made by another manufacturer or use the attachment after modifying it in any way.



Drive safely at or below legal speed limits. Drive below 50 mph (80 km/h) under strong winds or on rough roads.

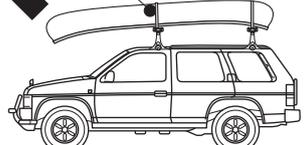


Before driving, shake loaded equipment in all directions to check proper strap tension. Retention any loose straps.



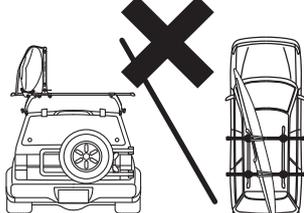
Straps can wear out over time with normal usage. Inspect straps before every use. If there are any signs of damage or significant deterioration, replace immediately.

Signs of deterioration of straps: fraying, damage from cuts, fading, loose or damaged stitching, and damage from UV rays or chemicals.

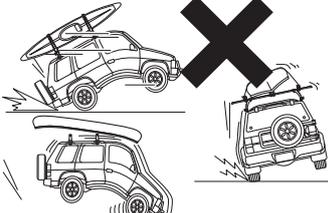


Center of gravity

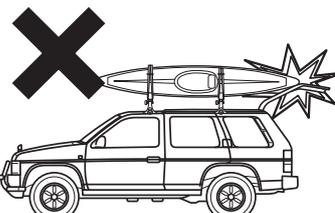
Load equipment so that the center of gravity is as close to the center of the rack as possible.



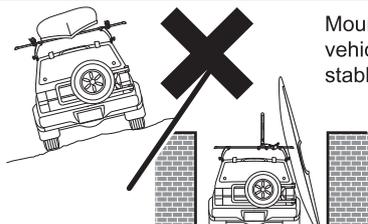
The loaded equipment should be parallel with the direction of the car and as close to the center of the car (rack) as possible.



Do not perform hard starts, unnecessarily sharp turns, abrupt maneuvers or emergency braking. In case you have to perform such a maneuver, always check afterwards to see that the carrier system and cargo remain securely fastened.



Be careful not to hit the load with the vehicle's tailgate or trunk lid. In case your gear is accidentally hit by the tailgate or trunk lid, be sure to check the carrier's mounting condition.



Mount the carrier system to your vehicle in a well-lit, open space on flat, stable ground.

## Care and Storage

- 1 Wash any mud off the carrier system. If necessary, use only mild detergent to clean the carrier.
- 2 Use a damp cloth to wipe away dust and dirt.
- 3 Clean the carrier system and check for the following:
- 4 Store all components of the carrier system together in one place to prevent any component from being lost. Avoid storage in areas subject to direct sunlight, high temperature or excessive humidity.

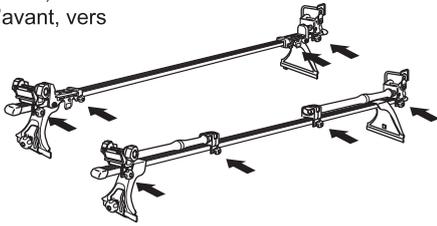
### Check items

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1) Worn screw threads  | 2) Key deformation                            |
| 3) Carrier deformation | 4) Cracks in components of the carrier system |

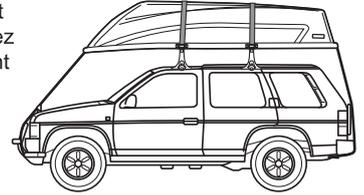
Les instructions d'installation qui suivent expliquent comment monter et utiliser le système de fixation pour bateau / canoë INNO, conçu pour le transport des canoës et des bateaux. Après avoir lu ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr, avec les autres instructions du système de support. Pour toute question concernant les informations fournies dans ce manuel, veuillez contacter un des centres de service après-vente énumérés à la fin du manuel.

**⚠ PRÉCAUTIONS**

Avant de conduire le véhicule, faites basculer le bateau vers l'avant, vers l'arrière, vers la gauche et vers la droite, pour vous assurer que les 8 boutons de montage sont bien serrés. Resserrez les boutons mal serrés.



Si le canoë ou le bateau est au moins trois fois plus long que la distance entre les barres avant et arrière, ou lorsque vous conduisez à une vitesse rapide, reliez l'avant et l'arrière du canoë ou du bateau au croc de remorque, etc., à l'aide d'une courroie séparée.



Le poids du bateau ne doit pas dépasser 132,2 lb (60 kg). La capacité maximale de chargement variant selon le type de véhicule, calculez la capacité permise pour votre véhicule et maintenez la charge sous cette valeur.

Calculer la capacité maximale de chargement

Capacité maximale de chargement [ne doit pas dépasser 132,2 lb (60 kg)]

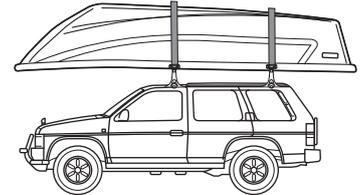
=

Capacité maximale de chargement pour chaque type de véhicule

-

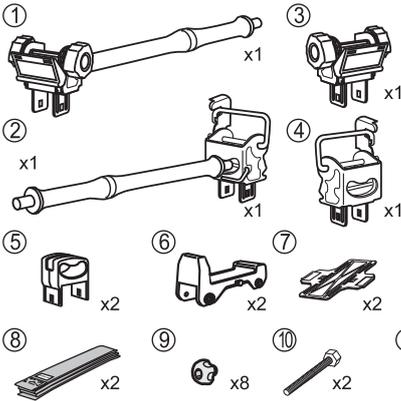
Poids de l'IN410  
7,27 lb (3,3 kg)

Vérifiez le Guide de montage d'INNO



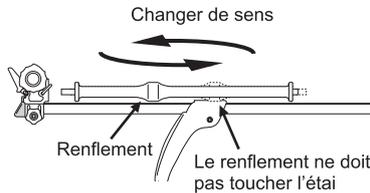
**132,2 lb (60 kg) ou moins**

Le système de fixation pour bateau / canoë comprend les pièces, composants et éléments indiqués ci-dessous. Vérifiez qu'ils se trouvent tous dans le système de transport dont vous avez fait l'achat. S'il manque quoi que ce soit, contactez l'un des centres de service après-vente énumérés à la fin de ce manuel.

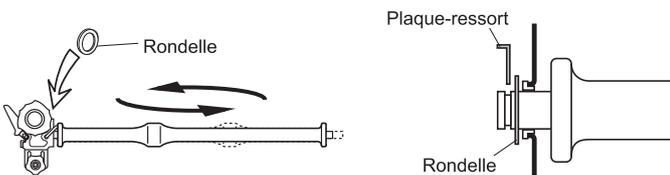


N°	Pièce	Qté
①	Jeu de galets (côté rochet)	1
②	Jeu de galets (côté crochet)	1
③	Rochet avant	1
④	Crochet avant	1
⑤	Base centrale	2
⑥	Support de plat-bord	2
⑦	Coussinet	2
⑧	Courroie	2
⑨	Bouton	8
⑩	Boulon hexagonal	2
⑪	Boulon à collet carré	6
⑫	Manuel d'installation	1

4 Après le montage, assurez-vous que le renflement du galet ne touche pas l'étau. S'il le touche, suivez les étapes 5 et 6 pour changer le sens du galet.



6 Retirez le galet et réinsérez-le dans le sens contraire. Remettez la rondelle en place et glissez la plaque-ressort dans la rainure au bout du tube.

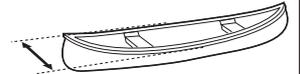


1 Montez les étais et les barres transversales selon les procédures décrites dans le manuel d'installation du système de support basique.

**⚠ ATTENTION**

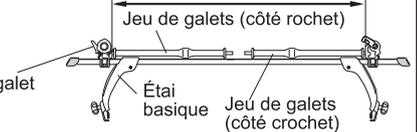
La distance entre les barres avant et arrière doit être d'au moins 27,6 po (70 cm).

2 Mesurez la largeur maximale du canoë ou du bateau.



3 Montez les galets avec une largeur égale à la largeur maximale du canoë ou du bateau plus 1,5 po (4 cm).

Large max. du canoë / bateau +1,5 po (4 cm)



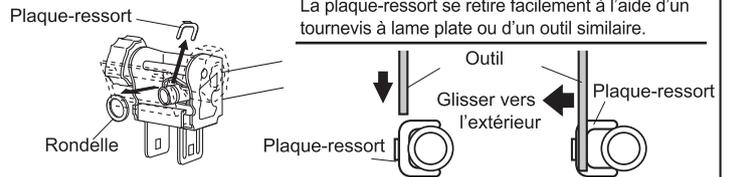
**⚠ ATTENTION**

Si les fixations des galets interfèrent avec les étais, montez les galets sur la surface externe des étais. Si la distance entre les galets dépasse la largeur maximale du canoë/bateau de plus de +1,5 po (4 cm), reliez l'avant et l'arrière du canoë/bateau au croc de remorque, etc. à l'aide d'une courroie ou d'une corde séparée.

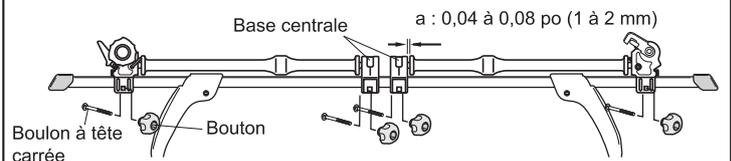
5 Retirez la plaque-ressort et la rondelle de sorte que le jeu de galets se détache.

**Remarque**

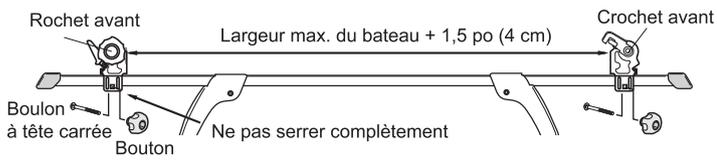
La plaque-ressort se retire facilement à l'aide d'un tournevis à lame plate ou d'un outil similaire.



7 Insérez le galet dans la base centrale en laissant un espace d'environ un demi-pouce entre la base centrale et le bout du galet. Le galet doit être un peu lâche, mais assurez-vous qu'il ne risque pas de tomber. Serrez le bouton et les boulons à tête carrée sur cette position.



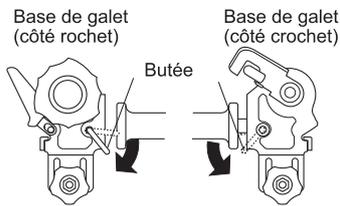
**8** Placez le rochet avant et le crochet avec une largeur égale à la largeur maximale du canoë ou du bateau plus 1,5 po (4 cm). Serrez légèrement les boulons à tête carrée et les boutons ; vous les serrerez complètement une fois les ajustements terminés.



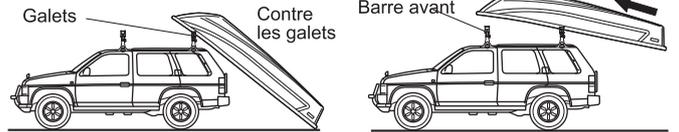
**9** Placez un coussinet sur le support de plat-bord et montez la barre comme sur l'illustration.



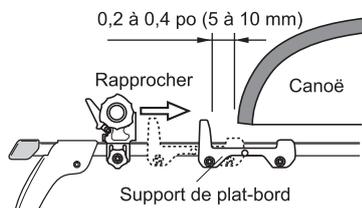
**10** Abaissez les butées sur les deux bases de galet (côté rochet et côté crochet) pour que les galets puissent tourner librement lors du chargement.



**11** [1] Soulevez la proue et faites-la reposer à l'envers contre les galets, avec la proue vers l'avant.  
[2] Soulevez légèrement la poupe et glissez le bateau vers l'avant jusqu'à ce que la proue atteigne la barre avant.  
[3] Laissez reposer la proue contre la barre avant et ajustez la position du bateau de sorte que son centre de gravité se trouve près du centre des barres transversales avant et arrière, et que le bateau soit parallèle au véhicule.

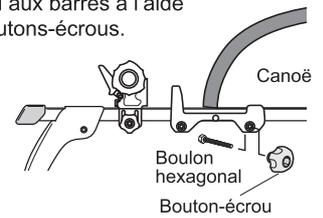


**12** Soulevez légèrement le bateau sur la barre avant et réglez le support de plat-bord à environ 0,2 à 0,4 po (5 à 10 mm) du bateau.



**13** Fixez tous les supports de plat-bord aux barres à l'aide des boulons hexagonaux et des boutons-écrous.

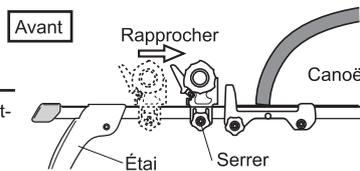
**Remarque**  
- Utilisez l'un des orifices de montage prévus sur le support de plat-bord.  
- Placez le boulon hexagonal dans le bon orifice, de sorte qu'il n'interfère pas avec l'étai.



**14** Déplacez le rochet avant et les bases de crochet près des supports de plat-bord et fixez-les à la barre en serrant les boutons-écrous.

**Remarque**

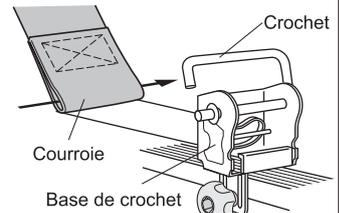
Si l'étai se trouve entre le support de plat-bord et la base, ces derniers ne doivent pas se toucher.



**15** Placez la boucle de la courroie sur le crochet de la base de crochet.

**ATTENTION**

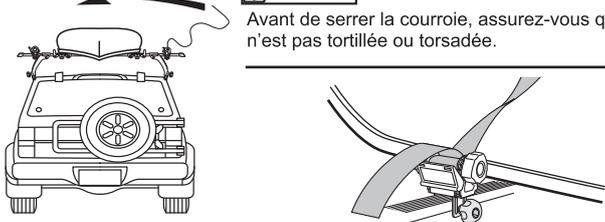
La courroie doit s'enclencher fermement avec le crochet.



**16** Lancez la courroie pour la faire passer de l'autre côté du véhicule, en travers du canoë.

**ATTENTION**

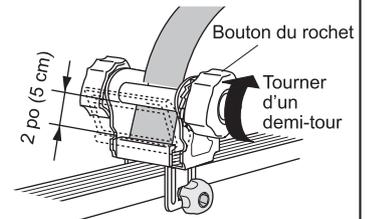
Avant de serrer la courroie, assurez-vous qu'elle n'est pas tortillée ou torsadée.



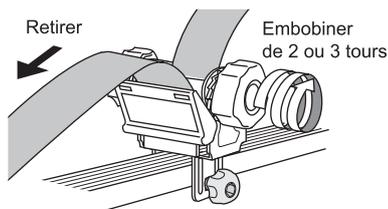
**17** Faites passer le bout de la courroie dans la fente de la dérouleuse, du côté du rochet.

**Remarque**

Insérez la courroie sur une longueur de 2 po (5 cm) dans la fente et tournez le bouton du rochet d'un demi-tour. Le bout de la courroie est alors orienté vers l'avant et il est facile de retirer la courroie.



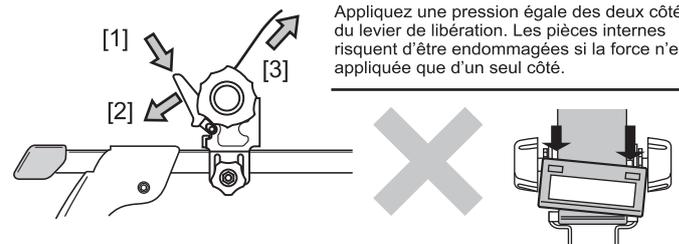
**18** Retirez légèrement la courroie et tournez le bouton de rochet pour fixer le bateau. La courroie doit être embobinée de 2 ou 3 tours.



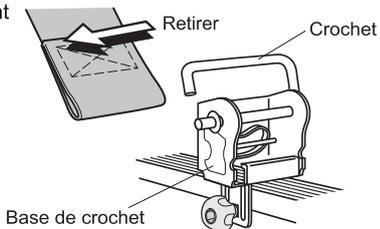
**19 RETIRER LE BATEAU**  
Tout en abaissant le levier de libération [1], inclinez-le vers l'arrière [2] et tirez sur la courroie [3].

**ATTENTION**

Appliquez une pression égale des deux côtés du levier de libération. Les pièces internes risquent d'être endommagées si la force n'est appliquée que d'un seul côté.



**20** Lancez le bout restant de la courroie de l'autre côté du véhicule, retirez la courroie des crochets et rangez-la de sorte qu'elle ne soit pas exposée directement aux rayons du soleil.



**21** 1 Tirez le bateau vers l'arrière jusqu'à ce que la proue se trouve près de la barre avant.



2 Soulevez légèrement la proue puis tirez le bateau complètement vers l'arrière.



3 Retirez le bateau du véhicule.

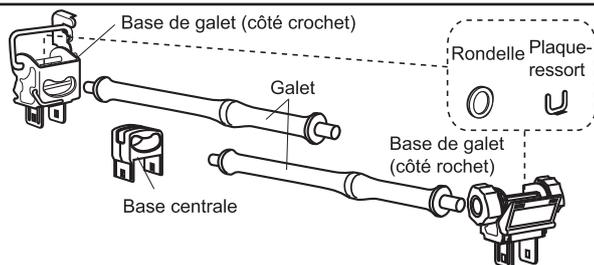


## Pièces de rechange

Les pièces de rechange d'origine qui suivent sont disponibles pour cette fixation. Spécifiez le numéro de pièce lorsque vous commandez des pièces chez votre revendeur.

### Remarque

- Les spécifications et l'apparence externe du système de transport et les pièces de rechange d'origine sont sujets à changement sans préavis pour fin d'amélioration du produit.



Base de crochet



Base de rochet



Support de plat-bord



Coussinet en caoutchouc



Courroie IN414 (1 pièce)



Bouton-écrou ISP511



Boulon hexagonal ISP457



Boulon à collet carré ISP340



Manuel d'utilisateur

## Coordonnées

Pour tout commentaire ou suggestion, veuillez contacter l'un des centres de service après-vente énumérés ci-dessous. Carmate USA ne saurait être tenu responsable pour tout accident ou toute perte accidentelle causé(e) par une installation ou utilisation inadéquate, ou causée par l'installation ou l'utilisation après que le client a modifié de quelque façon la configuration originale ou les spécifications du dispositif.



**CAR MATE USA, Inc**  
 383 Van Ness Ave. Suite 1603  
 Torrance, CA 90501 U.S.A  
[www.innoracks.com](http://www.innoracks.com)

Avant d'utiliser ce système de transport, veuillez lire les présentes instructions générales, ainsi que les instructions d'installation et d'utilisation qui accompagnent tous les autres composants requis. Après avoir lu ces instructions générales, rangez-les dans un endroit sûr pour référence future. Si vous donnez ce système de transport à un tiers, fournissez-lui aussi ce manuel pour assurer l'installation et l'utilisation du système en toute sécurité. Pour toute question concernant les informations fournies dans ce manuel, veuillez contacter un des centres de service après-vente énumérés à la fin du manuel.

## ⚠ Précautions

Au moins 70 cm (27,6 po)

Il doit y avoir une distance d'au moins 70 cm (27,6 po) entre les barres transversales avant et arrière.

Ne montez pas cette fixation sur le système de transport d'un autre fabricant, et n'utilisez pas la fixation si elle a subi une modification quelconque.

Conduisez prudemment en respectant les limites de vitesse. Conduisez à moins de 50 MPH (80 km-h) sous des vents violents et sur les routes accidentées.

Avant de conduire le véhicule, secouez l'équipement chargé dans tous les sens pour vous assurer que les courroies sont bien serrées. Resserrez toute courroie mal serrée.

Les courroies peuvent s'user avec le temps même lors d'une utilisation normale. Vérifiez les courroies avant chaque utilisation. En cas de signe de dommage ou de détérioration significative, remplacez immédiatement la courroie.

Signes de détérioration des courroies : effilochage, entailles, décoloration, coutures lâches ou endommagées, et dommages causés par les rayons ultraviolets ou des produits chimiques.

Centre de gravité

Chargez l'équipement de sorte que son centre de gravité se trouve le plus près possible du centre du support.

L'équipement chargé doit être parallèle au véhicule et le plus près possible du centre du véhicule (support).

Évitez les démarrages, virages, manœuvres et arrêts brusques. S'il est nécessaire d'effectuer une telle manœuvre, vérifiez toujours après coup que le système de transport et l'équipement chargé sont toujours fermement fixés.

Prenez garde de ne pas heurter la charge avec le hayon ou la porte du coffre. Si le hayon ou la porte du coffre heurte accidentellement l'équipement, veuillez vous assurer que le système de transport est toujours bien monté.

Pour monter le système de transport sur le véhicule, choisissez un espace bien dégagé et bien éclairé, ainsi qu'une surface stable.

## Entretien et rangement

- 1 Essuyez toute trace de boue sur le système de transport. Si nécessaire, utilisez un détergent doux pour le nettoyer.
- 2 Utilisez un chiffon humide pour enlever la poussière et les saletés.
- 3 Nettoyez le système de transport et vérifiez les points suivants :

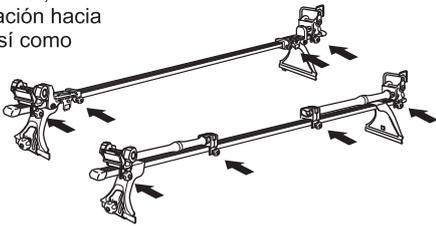
### Éléments à vérifier

- |  |  |
|--|--|
| 1) Filetages de vis usés               | 2) Déformation de clé                          |
| 3) Déformation du système de transport | 4) Composants du système de transport fissurés |

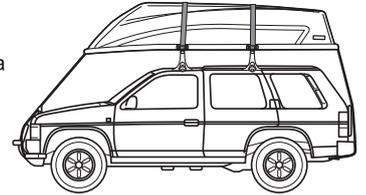
Las siguientes instrucciones de instalación explican cómo instalar y usar el sistema de aditamento para embarcaciones / canoas INNO diseñado para la transportación de las mismas. Tras leer este manual, guárdelo en un lugar seguro junto con el resto de las instrucciones de su sistema de bastidor. Si tiene cualquier pregunta sobre la información en este manual, por favor póngase en contacto con el centro de servicio que se indica al final.

**PRECAUCIONES**

Antes de conducir el vehículo, intente mover la embarcación hacia adelante y hacia atrás, así como hacia los lados para asegurarse de que no quede ninguna de sus 8 perillas de montura floja. Vuelva a apretar en caso de haber alguna perilla floja.



Si la embarcación o canoa es por lo menos tres veces más larga que la distancia entre la barra trasera y delantera, o bien, si conducirá a gran velocidad, fije la parte trasera y delantera de la embarcación o canoa con el gancho de remolque, etc., usando correas adicionales.



El peso de la embarcación no debe exceder los 60 kg (132.2 lbs). La capacidad máxima de carga depende del tipo del vehículo, por lo que debe calcular la capacidad permitida para su vehículo y mantener la carga por debajo de dicha cantidad.

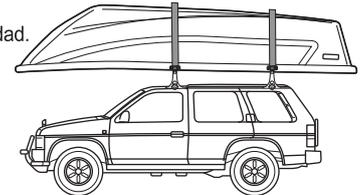
**Cómo calcular la capacidad máxima de carga**

Capacidad máxima de carga [no exceder los 60 kg (132.2 lbs)]

= Capacidad máxima de carga para cada tipo de vehículo

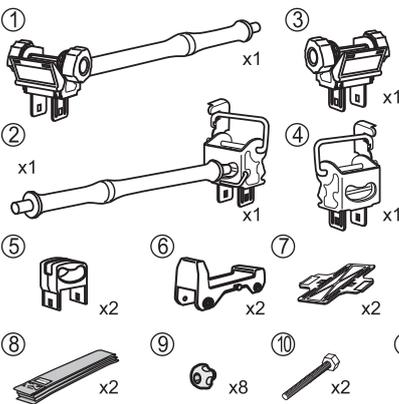
- Peso de IN410 3.3 kg (7.27 lbs)

Consulte la guía INNO de ajuste de medidas



**60 kg (132.2 lbs) o menos**

Este sistema de aditamento para embarcaciones o canoas incluye las piezas, componentes y artículos que se muestran a continuación. Compruebe que todas estas piezas estén incluidas con el sistema de portacargas que ha adquirido. En el caso de que falte alguna de las piezas, póngase en contacto con nuestro centro de servicio que se indica al final de este manual.



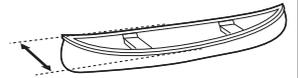
Núm.	Parte	Cant.
①	Conjunto de rodillos (lado del trinquete)	1
②	Conjunto de rodillos (lado del gancho)	1
③	Trinquete delantero	1
④	Gancho delantero	1
⑤	Base central	2
⑥	Sujetador de la borda	2
⑦	Amortiguador	2
⑧	Correa	2
⑨	Perilla	8
⑩	Perno hexagonal	2
⑪	Perno de cuello cuadrado	6
⑫	Instrucciones de instalación	1

**1** Instale los soportes del portacargas y de las barras en cruz de acuerdo a los procedimientos descritos en las instrucciones de instalación para la base de su sistema de bastidor.

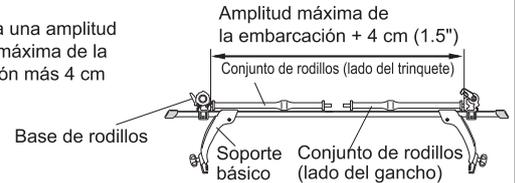
**PRECAUCIÓN**

La distancia entre la barra delantera y trasera deberá por lo menos ser de 70 cm (27.6") o más.

**2** Mida la amplitud máxima de la embarcación o canoa.



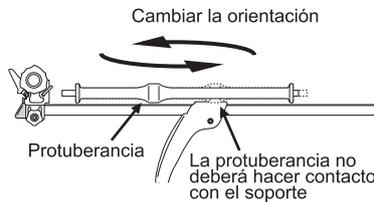
**3** Instale los rodillos a una amplitud igual a la amplitud máxima de la canoa o embarcación más 4 cm (1.5").



**PRECAUCIÓN**

Si las abrazaderas de rodillos interfieren con los soportes, instale los rodillos por la parte externa de los soportes. Si la distancia entre los rodillos excede la amplitud máxima de la embarcación o canoa + 4 cm (1.5"), asegúrese de fijar la parte delantera y trasera de la embarcación o canoa al gancho de remolque, etc., usando correas adicionales.

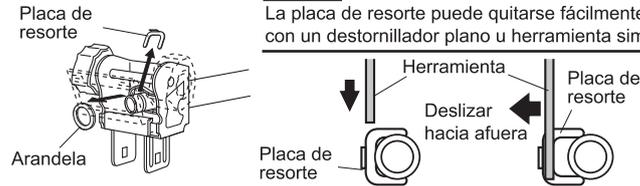
**4** Una vez instalado, compruebe que la protuberancia en el rodillo no haga contacto con el soporte. De ser así, siga los pasos 5 y 6 para cambiar la orientación del rodillo.



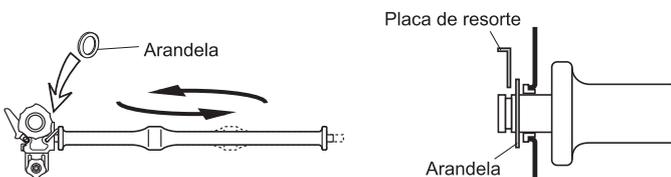
**5** Retire la placa de resorte y arandela para quitar el conjunto de rodillos.

**Nota**

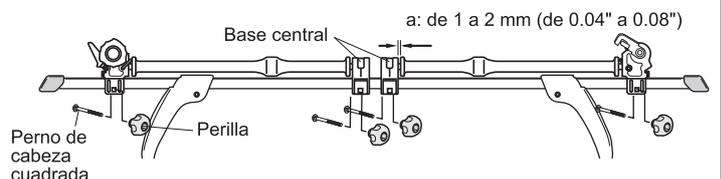
La placa de resorte puede quitarse fácilmente con un destornillador plano u herramienta similar.



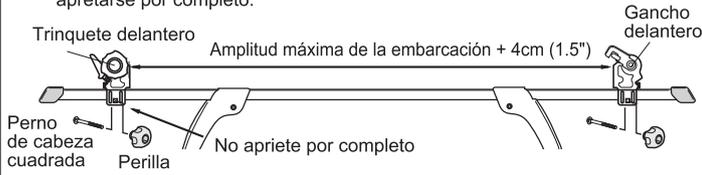
**6** Retire el rodillo y vuelva a insertar en dirección contraria. Vuelva a colocar la arandela y deslice la placa de resorte en la ranura por el extremo del tubo.



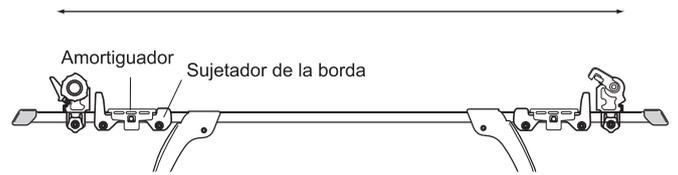
**7** Inserte el rodillo hacia la base central conservando un espacio de alrededor de media pulgada (1.25 cm) entre la base central y el extremo del rodillo. El rodillo deberá quedar algo despejado, pero asegúrese de que no pueda salirse. Apriete la perilla y los pernos de cabeza cuadrada en dicha posición.



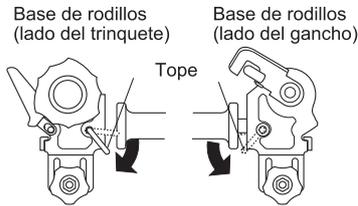
**8** Instale el trinquete delantero y gancho a una amplitud igual a la amplitud máxima de la canoa o embarcación más 4cm (1.5"). Apriete levemente los pernos de cabeza cuadrada y las perillas; tras los ajustes, éstos deberán apretarse por completo.



**9** Coloque el amortiguador sobre el sujetador de la borda y coloque sobre la barra como se indica en la ilustración.



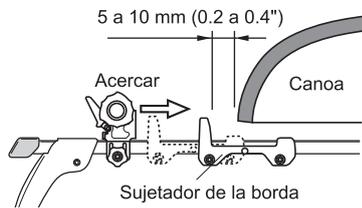
**10** Baje los topes en ambos lados de las bases de rodillos (lado del trinquete y lado del gancho) para liberar los rodillos para que rueden al hacer la colocación.



**11** [1] Levante la proa y el resto cara abajo sobre los rodillos con la proa dando hacia adelante.  
[2] Alce ligeramente la popa y deslice la embarcación hacia adelante hasta que la proa alcance la barra delantera.  
[3] Deje la proa apoyada sobre la barra delantera y ajuste la posición de la embarcación de tal forma que su centro de gravedad quede cerca del centro entre las barras delantera y trasera, quedando la embarcación paralela a la dirección de viaje del vehículo.



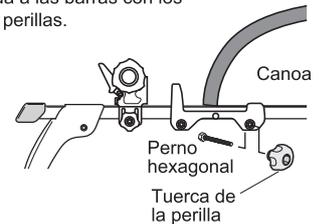
**12** Alce ligeramente la embarcación en la barra delantera y ajuste el sujetador de la borda de 5 a 10 mm (de 0.2" a 0.4") aprox. de la embarcación.



**13** Asegure todos los sujetadores de la borda a las barras con los pernos hexagonales y las tuercas de las perillas.

**Nota**

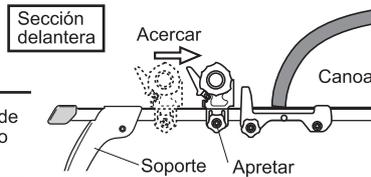
- Use uno o dos de los orificios de instalación disponibles en el sujetador de la borda.
- Guíe el perno hexagonal a través del orificio adecuado de tal manera que no interfiera con el soporte.



**14** Mueva las bases delanteras del trinquete y gancho cerca de los sujetadores de la borda y fíjelos a la barra apretando las tuercas de las perillas.

**Nota**

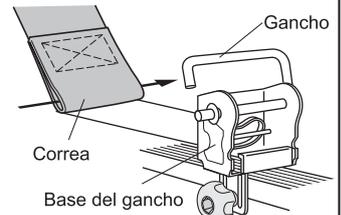
Si el soporte queda entre el sujetador de la borda y la base, es necesario que no haya contacto entre ambos.



**15** Guíe el extremo de la correa con el aro a través del gancho sobre la base de éste.

**PRECAUCIÓN**

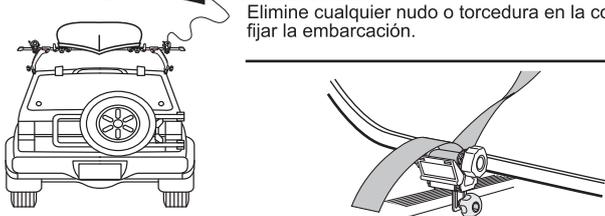
La correa debe engancharse fijamente con el gancho.



**16** Arroje la correa sobre el otro lado del vehículo a través de la canoa.

**PRECAUCIÓN**

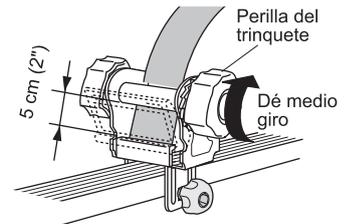
Elimine cualquier nudo o torcedura en la correa al fijar la embarcación.



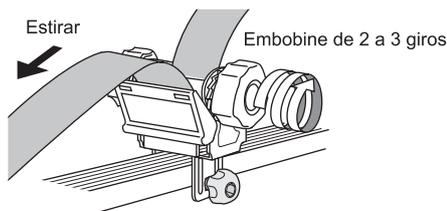
**17** Guíe el extremo de la correa a través de la ranura en el riel sobre el lado del trinquete.

**Nota**

Inserte la correa en una ranura de 5 cm (2") y gire la perilla del trinquete medio giro. La correa ahora estará cara hacia arriba lo que facilitará estirla.



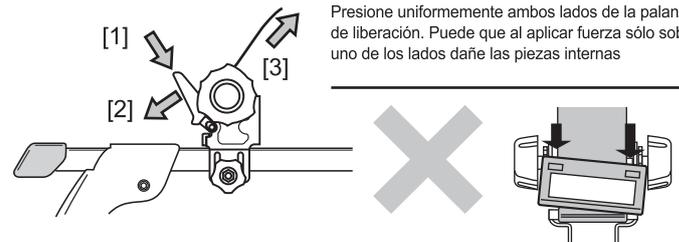
**18** Estire la correa ligeramente y gire la perilla del trinquete para fijar la embarcación. La correa deberá embobinarse de 2 a 3 giros.



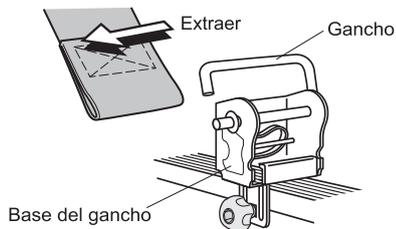
**19** **DESCARGA DE LA EMBARCACIÓN**  
Mientras presiona la palanca de liberación [1], inclínala hacia atrás [2] y saque la correa [3].

**PRECAUCIÓN**

Presione uniformemente ambos lados de la palanca de liberación. Puede que al aplicar fuerza sólo sobre uno de los lados dañe las piezas internas.



**20** Arroje el extremo extraído de la correa sobre el otro lado del vehículo, retire la correa de los ganchos y guarde la correa sin que quede expuesta a la luz del sol.



**21** 1 Jale la embarcación hacia atrás hasta que la proa se acerque a la barra frontal.



2 Levante ligeramente la proa y jale la embarcación por completo.



3 Retire la embarcación del vehículo.

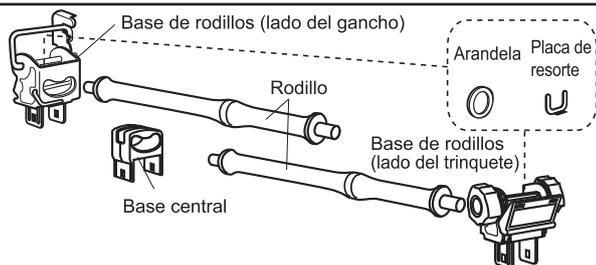


## Piezas de repuesto

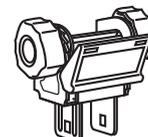
Las siguientes piezas de repuesto originales están disponibles para este aditamento. Especifique el número de la pieza al hacer un pedido de cualquier pieza en la tienda en donde haya comprado el sistema.

### Nota

- Las especificaciones y apariencia exterior del sistema de portacargas, así como de las piezas de repuesto originales del portacargas están sujetas a cambio sin previo aviso para mejorar el producto.



Base del gancho



Base del trinquete



Sujetador de la borda



Lámina de hule



Correa  
IN414 (1 pz)



Tuerca de perilla  
ISP511



Perno hexagonal  
ISP457



Perno de cuello  
cuadrado  
ISP340



Manual del usuario

## Información de contacto

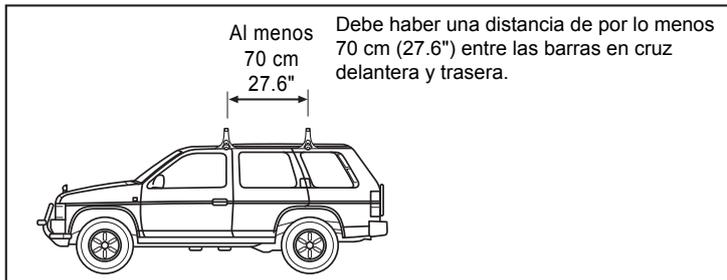
Si tiene cualquier comentario o sugerencia, por favor póngase en contacto con nuestro centro de servicio que se indica a continuación. Carmate USA no se responsabilizará por ningún accidente o pérdida accidental que surja de una instalación o utilización inadecuada, ni por la instalación o utilización que el cliente haya hecho después de modificar la configuración original o especificaciones del sistema.



**CAR MATE USA, Inc**  
383 Van Ness Ave. Suite 1603  
Torrance, CA 90501 U.S.A  
[www.innoracks.com](http://www.innoracks.com)

Antes de usar este portacargas, lea cuidadosamente estas indicaciones al igual que las instrucciones de instalación y de uso para todos los componentes requeridos. Tras leer estas indicaciones, guárdelas en un lugar seguro para su futura referencia. Si contempla dar el portacargas a alguien más, proporcione este manual para asegurar una instalación y utilización seguras. Si tiene cualquier pregunta sobre la información en este manual, por favor póngase en contacto con el centro de servicio que se indica al final.

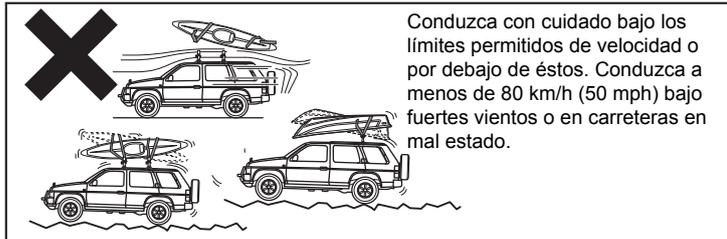
## ⚠ Precauciones



Debe haber una distancia de por lo menos 70 cm (27.6") entre las barras en cruz delantera y trasera.



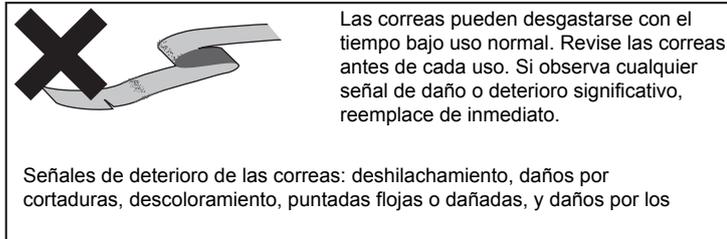
No instale el aditamento en un portacargas de otro fabricante ni use el aditamento tras haberlo alterado en cualquier modo.



Conduzca con cuidado bajo los límites permitidos de velocidad o por debajo de éstos. Conduzca a menos de 80 km/h (50 mph) bajo fuertes vientos o en carreteras en mal estado.



Antes de conducir, agite el equipo colocado hacia todas direcciones para comprobar que haya una tensión adecuada en las correas. Reajuste cualquier correa floja.



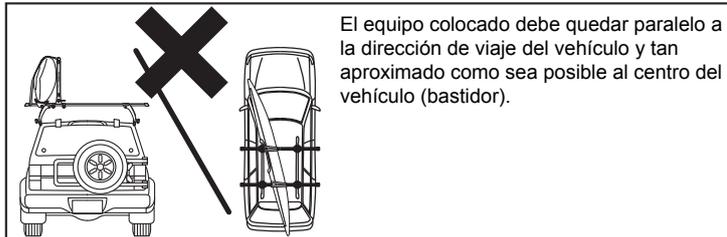
Las correas pueden desgastarse con el tiempo bajo uso normal. Revise las correas antes de cada uso. Si observa cualquier señal de daño o deterioro significativo, reemplace de inmediato.

Señales de deterioro de las correas: deshilachamiento, daños por cortaduras, descoloramiento, puntadas flojas o dañadas, y daños por los



Centro de gravedad

Coloque el equipo de tal forma que el centro de gravedad se acerque al centro del bastidor en lo posible.



El equipo colocado debe quedar paralelo a la dirección de viaje del vehículo y tan aproximado como sea posible al centro del vehículo (bastidor).



No dé arrancones, ni haga curvas innecesariamente cerradas, así como tampoco maniobras abruptas ni frenazos repentinos. En caso que tenga que realizar alguna maniobra de esta naturaleza, siempre compruebe inmediatamente después que el sistema del portacargas y el cargamento continúen firmemente fijos.



Tenga cuidado de no golpear el cargamento con la compuerta trasera del vehículo o puerta trasera del maletero. En caso de que su equipo sea golpeado accidentalmente por la compuerta trasera o puerta trasera del maletero, compruebe el estado de la montura del portacargas.



Instale el sistema del portacargas al vehículo estando sobre una superficie de suelo firme, plana y bien iluminada.

## Cuidado y almacenamiento

- 1 Limpie y elimine cualquier residuo de lodo o barro del sistema de portacargas.  
De ser necesario, use solo detergente ligero para limpiar el cargador.
- 2 Use un trapo húmedo para eliminar el polvo y la mugre.
- 3 Limpie el sistema de portacargas y compruebe lo siguiente:

### Verificación de piezas

- |   |  |
|---|--|
| 1) Desgaste de los cuerpos de los tornillos | 2) Deformación de la llave                                 |
| 3) Deformación del portacargas              | 4) Grietas en los componentes del sistema del portacargas. |